

Bản án số: 17 /2021/ HS- ST  
Ngày 09 - 4- 2021

**NHÂN DANH  
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN MÙ CANG CHẢI, TỈNH YÊN BÁI

**- Với thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:**

*Thẩm phán - Chủ tọa phiên toà:* ông Tòng Văn Quân

*Các Hội thẩm thân dân:* ông Phạm Khắc Nghiên

ông Giàng A Dao

**- Thư ký phiên toà:** ông Lý A Đà- Thư ký Toà án nhân dân huyện Mù Cang Chải, tỉnh Yên Bái.

**- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Mù Cang Chải tham gia phiên toà:** ông Giàng A Sinh- kiểm sát viên.

Trong ngày 09 tháng 4 năm 2021 tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Mù Cang Chải xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 17/2021/TLST- HS ngày 23 tháng 3 năm 2021 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 17/2021/QĐXXST- HS ngày 26 tháng 3 năm 2021 đối với bị cáo:

**Giàng Thị Gi-** sinh năm 1965, tại huyện M, tỉnh Yên Bái; nơi cư trú: Tổ 5, thị trấn M, huyện M, tỉnh Yên Bái; nghề nghiệp: Trồng trọt; trình độ văn hóa: Không biết chữ; dân tộc: Mông; giới tính: Nữ; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Giàng Nhà M và bà Lý Thị M (đều đã chết); có chồng là Lý A Ch, sinh năm 1959 và 02 con (con lớn sinh năm 1985, con nhỏ nhất sinh năm 1997); tiền án: có 01 tiền án; tiền sự: Không; nhân thân: Tại Bản án số 64/HSST ngày 19/6/2000 của Tòa án nhân dân tỉnh Yên Bái xử phạt bị cáo Giàng Thị Gi 06 năm tù về tội “Vận chuyển trái phép chất ma túy”, phạt tiền 20.000.000 đồng (chưa được xóa án tích do chưa thi hành xong khoản tiền phạt); Bản án số 04/2006/HSST ngày 24/02/2006 của Tòa án nhân dân huyện Mù Cang Chải xử phạt bị cáo Giàng Thị Gi 02 năm 06 tháng tù về tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy” đã được xóa án tích; Bản án số 02/2011/HSST ngày 18/01/2011 của Tòa án nhân dân huyện Mù Cang Chải xử phạt bị cáo Giàng Thị Gi 08 năm tù về tội “Mua bán trái phép chất ma túy” đã được xóa án tích. Bị cáo là người nghiện ma túy, đã bị kết án và phạt tù nhưng không lấy làm bài học cho bản thân, thể hiện bị cáo là người có nhân thân xấu. Bị cáo bị bắt tạm giữ, tạm giam từ ngày 26/12/2020. Có mặt.

**- Người bào chữa cho bị cáo:** ông Nguyễn Đức Dũng- Luật sư thực hiện trợ giúp pháp lý của Trung tâm Trợ giúp pháp lý nhà nước tỉnh Yên Bái. Có mặt.

- *Người phiên dịch:* ông Thảo A Dờ- trú tại tổ 5, thị trấn Mù Cang Chải, huyện Mù Cang Chải, tỉnh Yên Bái. Có mặt.

### **NỘI DUNG VỤ ÁN:**

Theo tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 08 giờ ngày 26 tháng 12 năm 2020 tổ công tác Công an huyện Mù Cang Chải làm nhiệm vụ tại tổ 5, thị trấn Mù Cang Chải, huyện Mù Cang Chải, tỉnh Yên Bái phát hiện Giàng Thị Gi đang có biểu hiện nghi vấn hoạt động tội phạm về ma túy nên đã tiến hành kiểm tra. Quá trình kiểm tra Giàng Thị Gi tự giác giao nộp 01 gói nilon màu hồng được buộc thắt nút một đầu, bên trong có 12 gói bằng mảnh nilon màu hồng, trong đó có 11 gói đều hàn túm một đầu và 01 gói được buộc túm một đầu bằng sợi chỉ màu xanh, bên trong mỗi gói đều chứa chất bột nén màu trắng (nghi Heroine); tiền có chữ ngân hàng Nhà nước Việt Nam 400.000 đồng; 01 điện thoại di động loại bàn phím số, màu đen, mặt trước có chữ Masstes cũ đã qua sử dụng và 01 ví vải có nhiều hoa văn, màu sắc. Giàng Thị Gi khai nhận các gói chất bột nén màu trắng bị thu giữ là Heroine của bản thân cất giấu trên người với mục đích để sử dụng và bán kiếm lời, số tiền 400.000 đồng trong đó có 50.000 đồng là tiền vừa bán ma túy cho một người đàn ông tên Tuấn, khoảng 40 tuổi, không biết địa chỉ cụ thể. Tổ công tác tiến hành lập biên bản bắt người phạm tội quả tang, niêm phong vật chứng. Cùng ngày Cơ quan CSĐT- Công an huyện Mù Cang Chải tiến hành khám xét khẩn cấp chỗ ở, đồ vật của Giàng Thị Gi tại tổ 5, thị trấn Mù Cang Chải. Quá trình khám xét không phát hiện thu giữ tài liệu, đồ vật gì.

Tại Kết luận giám định số 33/GĐMT ngày 04/01/2021 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Yên Bái kết luận:

- Chất bột nén màu trắng thu giữ khi bắt quả tang Giàng Thị Gi trong:
  - + 01 gói nilon màu hồng buộc túm bằng sợi chỉ màu xanh có khối lượng là 0,05 gam. Lấy toàn bộ 0,05 gam chất bột nén màu trắng gửi giám định là ma túy; loại Heroine.
  - + 11 gói nilon màu hồng đều được hàn kín một đầu có tổng khối lượng là 0,41 gam; 0,09 gam trích từ 0,41 gam chất bột nén màu trắng gửi giám định là ma túy; loại Heroine.

Tại kết luận giám định số: 36/KLGD ngày 31/12/2020 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Yên Bái kết luận: Tiền có chữ Ngân hàng Nhà nước Việt Nam thu giữ khi bắt quả tang Giàng Thị Gi ngày 26/12/2020. Tổng số tiền 400.000 đồng gửi giám định đều là tiền do Ngân hàng Nhà nước Việt Nam phát hành.

Quá trình điều tra Giàng Thị Gi khai nhận: Khoảng 18 giờ ngày 25/12/2020, Giàng đi bộ một mình từ nhà đến khu vực cầu Kim Nội tổ 5, thị trấn Mù Cang Chải thì gặp và mua được 01 gói Heroine của người phụ nữ không quen biết với giá 400.000 đồng, Gi mang gói Heroine về nhà cất giấu, chia làm nhiều gói nhỏ với mục đích để bán kiếm lời. Ngày 26/12/2020 bị cáo bán 01 gói Heroine cho 01 người tên là T (không biết địa chỉ của người này) với giá 50.000 đồng thì bị Công an phát hiện bắt quả tang và thu toàn bộ vật chứng.

Cáo trạng số: 05/CT- VKS- MCC ngày 23 tháng 3 năm 2021 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Mù Cang Chải truy tố Giàng Thị Gi về tội “Mua bán trái phép chất ma túy” theo khoản 1 Điều 251 của Bộ luật hình sự.

Tại phiên tòa, Kiểm sát viên trình bày lời luận tội đã phân tích, đánh giá hành vi của bị cáo trong quá trình thực hiện tội phạm và giữ nguyên quan điểm đã truy tố. Đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng khoản 1 Điều 251; điểm s khoản 1 Điều 51; điểm h khoản 1 Điều 52 của Bộ luật hình sự, xử phạt bị cáo Giàng Thị Gi từ 03 năm đến 03 năm 06 tháng tù về tội “Mua bán trái phép chất ma túy”; không áp dụng hình phạt bổ sung là hình phạt tiền đối với bị cáo. Về xử lý vật chứng: đề nghị tịch thu tiêu hủy vật chứng là ma túy; 02 vỏ phong bì đã mở niêm phong, các mảnh nilon gói; 01 ví vải nhiều hoa văn; tịch thu sung vào ngân sách nhà nước 50.000 đồng; trả lại cho bị cáo 01 điện thoại di động cũ đã qua sử dụng và 350.000 đồng tiền Ngân hàng Nhà nước Việt Nam.

Người bào chữa trình bày lời bào chữa nhất trí với tội danh và điều khoản truy tố, đề nghị Hội đồng xét xử xem xét bị cáo là phụ nữ, dân tộc thiểu số, không biết chữ; nhận thức pháp luật còn hạn chế; quá trình điều tra và tại phiên tòa đã thành khẩn khai báo. Đề nghị Tòa án áp dụng khoản 1 Điều 251; điểm s khoản 1 Điều 51 của Bộ luật hình sự, cân nhắc giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo. Đề nghị Hội đồng xét xử, xử phạt bị cáo 02 năm 06 tháng tù về tội “Mua bán trái phép chất ma túy” Không áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với bị cáo. Trả lại cho bị cáo 01 điện thoại di động cũ đã qua sử dụng và 350.000 đồng tiền Ngân hàng Nhà nước Việt Nam. Do bị cáo thuộc hộ nghèo, đồng bào dân tộc thiểu số ở các xã có điều kiện kinh tế- xã hội đặc biệt khó khăn cần miễn án phí hình sự sơ thẩm cho bị cáo theo quy định của pháp luật.

Bị cáo không có ý kiến bổ sung. Khi được nói lời sau cùng, đề nghị được hưởng mức án thấp nhất.

### **NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:**

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu có trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Cơ quan điều tra Công an huyện Mù Cang Chải, Điều tra viên; Viện kiểm sát nhân dân huyện Mù Cang Chải, Kiểm sát viên; trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Tại phiên tòa các thành viên của Hội đồng xét xử, Thư ký phiên tòa, Kiểm sát viên đã thực hiện đúng về thủ tục tố tụng tại phiên tòa theo quy định của Bộ luật tố tụng hình sự; bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đúng quy định của pháp luật.

[2] Lời khai của bị cáo phù hợp với biên bản bắt người phạm tội quả tang, phù hợp với biên bản thu giữ vật chứng, phù hợp với kết luận giám định, phù hợp với các tài liệu chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án. Hội đồng xét xử có đủ căn cứ kết luận: Ngày 25/12/2020 Giàng Thị Gi đã mua 0,46 gam Hêrôine với giá 400.000

đồng mục đích để sử dụng và bán kiếm lời. Cụ thể: Ngày 26/12/2020, Giàng Thị Gi đã bán 01 gói Hêrôine với giá 50.000 đồng cho một người không quen biết. Hành vi đó của bị cáo đã phạm tội “Mua bán trái phép chất ma túy” theo quy định tại khoản 1 Điều 251 Bộ luật hình sự.

[3] Với tính chất, mức độ nguy hiểm cho xã hội: Hành vi phạm tội của bị cáo là nghiêm trọng, bị cáo nhận thức được việc “Mua bán trái phép chất ma túy” là vi phạm pháp luật, nhưng vẫn cố tình thực hiện. Hành vi của bị cáo không những xâm phạm quy định của Nhà nước về phòng ngừa, ngăn chặn, đấu tranh phòng, chống tệ nạn ma túy, mà còn làm gia tăng tệ nạn nghiện ma túy, là nguyên nhân, điều kiện làm phát sinh các loại tội phạm khác trên địa bàn, ảnh hưởng xấu đến an ninh, trật tự, an toàn xã hội, cần phải xử lý nghiêm minh trước pháp luật.

[4] Về tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Bị cáo đã bị kết án, chưa được xóa án tích mà lại thực hiện hành vi phạm tội do cố ý là tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự theo điểm h khoản 1 Điều 52 Bộ luật hình sự; tại cơ quan điều tra và tại phiên tòa bị cáo thành khẩn khai báo, đây là tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự theo điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự. Được Hội đồng xét xử áp dụng khi quyết định hình phạt.

[5] Căn cứ vào quy định của Bộ luật hình sự, cân nhắc tính chất và mức độ nguy hiểm cho xã hội của hành vi phạm tội, nhân thân của bị cáo, các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự. Hội đồng xét xử cần áp dụng hình phạt tù cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội một thời gian nhất định mới có tác dụng, giáo dục, cải tạo bị cáo trở thành người có ích cho xã hội, đồng thời cũng đảm bảo răn đe, phòng ngừa chung. Xét thấy hoàn cảnh kinh tế gia đình bị cáo khó khăn, không có khả năng, điều kiện thi hành nên không áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với bị cáo.

[6] Các vấn đề khác liên quan đến vụ án: Đối với người bán ma túy cho bị cáo và 01 người tên Tuấn mua ma túy của bị cáo, nhưng bị cáo không biết tên và địa chỉ của những người này nên không có căn cứ để điều tra, làm rõ xử lý trước pháp luật.

[7] Về vật chứng và tài sản liên quan đến vụ án:

- Số ma túy còn lại được niêm phong trong 01 phong bì niêm phong do phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Yên Bái phát hành. Mặt trước phong bì có ghi: Vật chứng thu giữ khi bắt quả tang Giàng Thị Gi - SN: 1965, tại tổ 5, thị trấn Mù Cang Chải, huyện Mù Cang Chải, tỉnh Yên Bái, ngày 26/12/2020 (sau khi trích mẫu giám định) là vật cấm lưu hành, cần tịch thu tiêu hủy.

- Vật chứng là: 02 vỏ phong bì đã mở niêm phong, các mảnh nilon gói, sợi chỉ màu xanh; 01 ví vải nhiều hoa văn và màu sắc, cũ đã qua sử dụng. Không có giá trị sử dụng cần tịch thu tiêu hủy.

- Số tiền 400.000 đồng (Trong đó: 50.000 đồng là tiền do phạm tội (bán ma túy) mà có cần tịch thu sung vào ngân sách nhà nước; còn lại 350.000 đồng là tiền thu nhập hợp pháp của bị cáo, cần trả lại cho bị cáo)

- 01 điện thoại di động màu đen, loại bàn phím số, mặt trước có chữ Masstes, cũ đã qua sử dụng là tài sản hợp pháp của bị cáo không liên quan đến vụ án, cần trả lại cho bị cáo.

[8] Về án phí: Do bị cáo thuộc hộ nghèo, đồng bào dân tộc thiểu số ở các xã có điều kiện kinh tế- xã hội đặc biệt khó khăn cần miễn án phí hình sự sơ thẩm cho bị cáo theo quy định của pháp luật.

[9] Bị cáo được quyền kháng cáo bản án theo quy định của pháp luật.

***Vì các lẽ trên:***

### **QUYẾT ĐỊNH:**

Căn cứ vào khoản 1 Điều 251 của Bộ luật hình sự.

Tuyên bố bị cáo Giàng Thị Gi phạm tội "***Mua bán trái phép chất ma túy***"

1. Về hình phạt:

- Áp dụng khoản 1 Điều 251; điểm s khoản 1 Điều 51; điểm h khoản 1 Điều 52 của Bộ luật hình sự:

Xử phạt bị cáo Giàng Thị Gi 03 (ba) năm tù. Thời hạn tù tính từ ngày bị bắt tạm giữ, tạm giam là ngày 26/12/2020.

2. Về xử lý vật chứng: Áp dụng Điều 47 Bộ luật hình sự; khoản 2, 3 Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự.

- Tịch thu tiêu huỷ: 01 (một) phong bì thư do Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Yên Bái phát hành. Mặt trước phong bì có ghi: Vật chứng thu giữ của Giàng Thị Gi - SN: 1965, tại tổ 5, thị trấn Mù Cang Chải, huyện Mù Cang Chải, tỉnh Yên Bái, ngày 26/12/2020 (sau khi trích mẫu giám định). Mặt sau có chữ ký, họ tên của Hoàng Hữu Quốc Tuấn, Trương Xuân Ngọc, Giàng A Sinh, Nguyễn Đức Dũng, Trần Nhật Tân và các hình dấu tròn đỏ của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Yên Bái; 02 (hai) vỏ phong bì đã mở niêm phong, các mảnh nilon gói, sợi chỉ màu xanh; 01 (một) ví vải nhiều hoa văn và màu sắc, cũ đã qua sử dụng.

- Tịch thu sung vào ngân sách nhà nước 50.000 đồng (*năm mươi nghìn đồng*) tiền Ngân hàng nhà nước Việt Nam.

- Trả lại cho bị cáo 350.000 đồng (*Ba trăm năm mươi nghìn đồng*) tiền Ngân hàng Nhà nước Việt Nam và 01 (một) điện thoại di động màu đen, loại bàn phím số, mặt trước có chữ Masstes, cũ đã qua sử dụng.

3. Về án phí: Áp dụng điểm đ khoản 1 Điều 12; khoản 6 Điều 15 của Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016, của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án,

Bị cáo Giàng Thị Gi được miễn tiền án phí hình sự sơ thẩm.

4. Về quyền kháng cáo: Bị cáo được quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

***Nơi nhận:***

- TAND tỉnh YB;
- VKSND huyện MCC;
- VKSND tỉnh Yên Bái;
- Công an huyện MCC (2 bản);
- Chi cục THADS huyện MCC;
- Sở Tư pháp;
- Bị cáo;
- Người bào chữa;
- Công an trại tạm giam;
- Lưu T.H.A phạt tù, hồ sơ.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM  
THẨM PHÁN- CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

(Đã ký)

**Tòng Văn Quân**